

ОБРАЗЕЦ

CARD №, (IMEI)

	HHP1903
--	---------

Is filled up by trade organization



WARRANTY CARD

ОБРАЗЕЦ

Гарантийный талон

Երաշխիքային կտրոն

Zəmanət talonu

საგარანტიო ტალონი

SAMSUNG

GH68-46565A Rev.1.6
03/2019



PRODUCT ¹

MODEL ²

SERIAL № ³

PURCHASE DATE ⁴

TRADE ORGANIZATION ⁵

TRADE ORGANIZATION ADDRESS ⁶

TRADE ORGANIZATION PHONE ⁷

OPERATOR SIM LOCK ⁸



Using the Product, the Buyer accepts the terms and conditions set forth in this warranty card.

Используя изделие, Покупатель подтверждает свое согласие с условиями изложенными в настоящем гарантийном талоне.

Օգտագործելով արտադրանքը, գնորդը իր համաձայնությունը է տալիս երաշխիքային կտորնույն առկա օգտագործման պայմաններին:

Alicı məhsulu istifadə edərkən hazırkı zamanat talonunda qeyd olunan şərtlər ilə razı olduğunu təsdiq edir.


პროდუქტის გამოყენებით მომხმარებელი ეთანხმება საგარანტიო ტალონში მოცემულ პირობებს.

ОБРАЗЕЦ

№	English	Русский
	Require please from the salesman to completely fill guarantee card, including tear – off coupons inside	Пожалуйста, требуйте от продавца заполнения гарантийного талона, включая отрывной купон внутри
1	Product	Изделие
2	Model/Model name	Модель
3	Serial №	Серийный номер
4	Purchase date	Дата продажи
5	Trade organization	Фирма продавец
6	Trade organization address	Адрес фирмы продавца
7	Trade organization phone	Телефон фирмы продавца
8	Operator SIM-lock	SIM-lock оператора

№	Azərbaycan	ქართული
	Zəhmət olmasa satıcıdan zəmanət talonunun (qoparılan kupon daxil olmaqla) doldurulmasını tələb edin.	მოთხოვეთ გამყიდველს საგარანტიო ტალონის შევსება, ჩადებული მოსახვევი კუპონის ჩათვლით.
1	Məhsul	პროდუქტი
2	Model	მოდელი
3	Seriya nömrəsi	სერიული ნომერი
4	Satış tarixi	გაყიდვის თარიღი
5	Satıcı firma	გაყიდვების ფირმა
6	Satıcı firmanın ünvanı	გაყიდვების ფირმის მისამართი
7	Satıcı firmanın telefonu	გაყიდვების ფირმის ტელეფონი
8	Operatorun SIM-lock	ოპერატორის SIM-lock

ОБРАЗЕЦ

№	Հայերեն
	Խնդրում ենք պահանջել վաճառողից լրացնել երաշխիքային կտրոնը, ներառյալ կտրվող ներդիրը
1	Արտադրանք
2	Մոդել
3	Սերիական համար
4	Վաճառքի ամսաթիվ
5	Վաճառող կազմակերպություն
6	Վաճառող կազմակերպության հասցե
7	Վաճառող կազմակերպության հեռախոսահամար
8	Օպերատորի Sim- lock

DEAR CUSTOMER!

“Samsung Electronics Co., Ltd.,” holding company of the Samsung Electronics group, manufacturing the Samsung products (further named as «Manufacturer»), having its address at: 129, Samsung-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea registered 13.01.1969 by the East Register Office of the district court of Suwon city (registration number № 000905), greatly appreciates your choice. We have applied best efforts so that this product would satisfy your needs and its quality would comply with the world's best standards.

Samsung Electronics Co., Ltd. sets forth subject to compliance with the instructions for use for its products term of service life: GSM phones and tablet PCs – 3 years. Term of service life is measured from the date of manufacture, unless User's Manual sets forth other limits. Storage and transportation of the product shall be carried out in original packaging. Prevent moisture ingress on packaging.

After expiration of product service life Manufacturer recommends to apply to a Samsung Authorized Service Center (ASC) to perform maintenance works and get advice on disposing or on further safe operation of the product to prevent its incorrect functioning or failure. You can get ASC addresses and telephone numbers from the Unified Customer Support Service or from www.samsung.com. Please refer to applicable country (hereinafter Country) section to find Unified Customer Support Service phone number. We strongly recommend addressing ASCs should you have any problems with the operability and use of your device.

All the products are specially designated by Samsung Electronics Co., Ltd. for supply to Country and have been designed with regard to the particular service environment typical of this country. To make sure, please check the device and its packing for the official compliance marks. In order to avoid misunderstanding we urge you to read carefully the User's Manual, terms of warranty, to check whether the warranty card is filled out correctly and delivery set is correct. Product sales should be carried out in accordance with local legislation. Warranty card is valid if following entries are made correctly and clearly: model, serial number of the device, date of sale, readable seals of the seller. Device model and serial number shall match those specified in the warranty card.

Should these conditions be violated or should the warranty card details be altered, erased or rewritten, the warranty card is recognized void.

Fiscal or other document confirming the fact and date of sale should be provided in this case.

If date of sale cannot be established, as per the consumer protection laws of the country of purchase warranty term is measured from the date of manufacture.

With this warranty card Samsung Electronics Co., Ltd. confirms acceptance of obligations to satisfy the customer's requirements set forth by the effective consumer protection laws, should any defects be identified in the product due to the Manufacturer's fault. Samsung Electronics Co., Ltd. reserves the right to reject claims by its customers and to deny free service should the terms below be violated. Warranty and free service obligations of the Manufacturer are executed according to the legislation of the Country, where warranty and/or free service provided.

Samsung Electronics Co., Ltd. sets the warranty period for GSM phones, tablet PCs – 1 year. Warranty period should be measured from the date of sale, after the date of expiry and is limited by the product life.

After expiration of Warranty period the Manufacturer sets a free of charge service for certain models of GSM phones and tablet PC's. Free of charge service means an additional obligations of the Manufacturer to eliminate a defects of the product that occurred by the fault of Manufacturer free of charge for the consumer (customer). More information about free of charge service terms and conditions you can get by telephone numbers from the Unified Customer Support Service or from www.samsung.com. Please refer to applicable country section to find Unified Customer Support Service phone number.

Terms of Warranty:

1. The Manufacturer's warranty and free service obligations cover exclusively models designated by Samsung Electronics Co., Ltd. for:
 - A. export and sales within territory of the Russian Federation, purchased in Russian Federation and certified for compliance with the state standards of Russian Federation.
 - B. export and sales within territory of the Republic of Belarus, purchased in the Republic of Belarus and certified for compliance with the state standards the Republic of Belarus.
 - C. export and sales within territory in the Republic of Armenia, purchased in the Republic of Armenia and certified for compliance with the state standards the Republic of Armenia.
 - D. export and sales within territory in Georgia, purchased in Georgia and certified for compliance with the state standards Georgia.
 - E. export and sales within territory in the Republic of Azerbaijan, purchased in the Republic of Azerbaijan and certified for compliance with the state standards the Republic of Azerbaijan.

2. Replacement of faulty parts (units, assemblies) of the product within the warranty or free service term results neither in new warranty term being established, nor in new free service term for the whole product or replaced parts. The Manufacturer is continuously improving usability of the product software and provides opportunities for the software update by consumers for a number of products, using programs/ applications available to the user at the company's official website, as well as automatic software update subject to user's consent. The Manufacturer is not responsible for saving of the product software version installed at the time of purchase or modified during the life without assistance on the part of the Manufacturer. The Manufacturer always recommends using a current version of the product software.
3. Warranty period for accessories, which belong to our product's delivery package, is the same as for the main product, except the following:
- a) connection cables (if they are not part of the charger), headphones, various data storage devices (disks with software and drivers, memory cards);
 - b) cases, bags, belts, strings for carrying, installation devices, tools, documents accompanying the product;
 - c) software and drivers supplied with the product on various data storage devices (including, but not limited to, software factory installed on the product's hard disks) as well as software re-installation and setup excluding situations when the need to re-install or setup results from the product's defect due to the Manufacturer's fault.
4. The Manufacturer is limiting warranty obligations and offers no free service in the following cases:
- a) if the product designated for personal (household, family) use has been used for business purposes as well as other purposes beyond its intended use;
 - b) if the provisions on operation and installation set forth in the User's Manual and other documents accompanying the product have been violated;
 - c) if the product has indications of attempted unauthorized repairs;
 - d) if the defect is due to alteration of the product's design or layout, connection of external devices unauthorized by the Manufacturer;
 - e) if the defect is due to an event of force-majeure, accidents, intended or reckless acts by the consumer or third parties;
 - f) if damage is identified after the transfer of the product to the consumer due to action of mechanical stress, moisture, high or low temperature, corrosion, oxidation penetration or foreign objects, substances, liquids, insects or animals;

- g)** if the damage is due to computer viruses and similar programs, setting or changing password, modification and (or) re-installation of factory installed software, installation and use of software by third parties, formatting data media on hard disks;
 - h)** if the defect is due to natural wear during operation of the product. Natural wear is considered as consequences of product usage, resulting in worsening of technical state or appearance due to enduring usage;
 - i)** if the defect is due to insufficient capacity of telecommunications networks and radio signal power, including due to local landscape and urban environment, use of telephone set on the network coverage threshold or beyond or connecting other nonconforming or defective external devices to the product;
 - j)** if the product has failed due to use of nonstandard (non-original) consumables, materials, accessories, spare parts, batteries, storage devices, including, but not limited to CD/DVD/BR discs, flash memory cards, cartridges of other manufacturers than Samsung Electronics Co., Ltd. or due to use of refilled, counterfeit, rebuilt cartridges as well as cartridges with mechanical damage (cracks, chips, indications of penetration etc or due to connecting to other inappropriate or defective devices;
 - k)** if the defect is due to receipt, installation and use of incompatible content (melodies, graphics, video and other files, Java applications and similar programs);
 - l)** if the data specified on the product labels are corrected, erased, or if there are no labels on the product.
- 5.** Setup and installation (assembly, connection etc.) of the product described in the accompanying documents may be performed by the user or specialists of profile ASC and seller (at a charge). Besides, you can use services by other service suppliers possessing certificate of conformity for this type of works. Should this the case, the person (organization) which has installed the product is liable for installation (setup) correctness and quality.
- 6.** We urge you to backup to an external data media all the information you keep in the memory of your cellular phone or other digital devices.
- 7.** Samsung Electronics Co., Ltd. expressly disclaims any liability for possible damage inflicted directly or indirectly by the Samsung products upon people, pets, property if the damage is due to noncompliance with the operation and installation provisions; intended or reckless acts by the purchaser (consumer) or third parties. Besides, Samsung Electronics Co., Ltd. disclaims any liability for possible damage inflicted directly or indirectly to the Samsung respective products due to loss, damage or alteration of information or data.

DEAR CUSTOMER!

Thank you for purchasing this Samsung product.

If you have any questions or need assistance, you may contact to a dealer or **Unified Samsung Hotline service:**

- **in Internet:**

in the «Support» section of the company website at www.samsung.com/ru/support available: cyber service, reference materials, software, tips for use, instruction videos, online consultation, feedback forms;

- **by phone:**

BELARUS.....8-10-800-500-55-500

RUSSIAN FEDERATION8-800-555-55-55

for corporate users8-800-555-55-33

AZERBAIJAN.....0-88-555-5-555

GEORGIA.....0-800-555-555

ARMENIA* 0-800-05555

* to clarify the cost of a call, contact the operator to provide services



- **by letter:**

Mailing address in Russia: Moscow, 117105, Varshavskoye Shosse, 26, P/B 4.

Additional information about Samsung products can be found on the official website of www.samsung.com

ОБРАЗЕЦ

HOW TO DETERMINE DATE OF MANUFACTURE

The date is coded in the product serial number, e.g.: **R1XW234567S**

Last digit (**S**) – control digit (sometimes can miss); Last five numbers

(**34567**) – the serial number itself; Sixth digit from the end (**2**) – month of manufacture; Seventh digit from the end (**W**) – year of manufacture;

From 3 to 7 digits may stand in front.

MONTH CODING:

In order of month numbers 1 ... 9 (January... September),

A – October,

B – November, C – December.

YEAR CODING:

C-2012, D-2013, F-2014, G-2015, H-2016, J-2017, K-2018, M-2019, N-2020

ДОРОГОЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Компания "Samsung Electronics Co., Ltd." («Самсунг Электроникс Ко., Лтд.»), головная компания группы Samsung Electronics, производящей товары (изделия) Samsung (далее по тексту «Изготовитель»), находящаяся по адресу: Республика Корея, (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, г. Сувон, Кёнги-до, зарегистрирована 13.01.1969 года Восточной регистрацией районного суда г. Сувона (регистрационный № 000905), выражает Вам огромную признательность за Ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло Вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» устанавливает срок службы на телефоны GSM, планшетные ПК – 3 года при условии соблюдения правил эксплуатации. Срок службы аппаратов, поставляемых в Российскую Федерацию, исчисляется с даты изготовления изделия, если Руководством пользователя изделия не установлено иное ограничение. Срок службы аппаратов, поставляемых в Республику Беларусь, исчисляется с даты передачи аппарата потребителю, если момент передачи товара установить невозможно, срок службы товара исчисляется с момента изготовления товара. Хранение и транспортировка изделия должны осуществляться в оригинальной упаковке изготовителя.

Не допускайте попадания влаги на упаковку. По истечении срока службы изделия Изготовитель рекомендует обращение в Авторизованный Сервисный центр (АСЦ) для проведения профилактических работ и получения информации по утилизации или по дальнейшей безопасной эксплуатации изделия во избежание его неправильной работы или отказа. Адреса и телефоны АСЦ Вы можете узнать, по телефону «Единой службы поддержки» или на сайте www.samsung.com. Мы настоятельно рекомендуем Вам обращаться в АСЦ, если у Вас возникнут какие-либо проблемы, связанные с эксплуатацией и работоспособностью изделия.

Все товары, предназначенные «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» для поставок в Российскую Федерацию и Республику Беларусь, изготавливаются с учетом условий эксплуатации в каждой стране и имеют на изделии и упаковке официальные знаки соответствия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить Руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона и комплект поставки. Реализация изделия должна осуществляться в соответствии с действующим законодательством. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца. Модель и серийный номер изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. **При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или переписаны, гарантийный талон признается недействительным.** В этом случае для получения гарантийного обслуживания необходимо

предоставить фискальный или иной документ, подтверждающий дату покупки аппарата. В случае, если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законодательством о защите прав потребителей гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия.

Данным гарантийным талоном «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, в случае обнаружения недостатков изделия, возникших по вине Изготовителя. «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае не соблюдения изложенных ниже условий. Гарантийные обязательства Изготовителя и бесплатное сервисное обслуживание осуществляются в соответствии с требованиями законодательства страны исполнения гарантийных обязательств и бесплатного сервисного обслуживания.

«Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» устанавливает гарантийный срок на телефоны GSM и планшетные ПК 12 месяцев, исчисляемый с даты продажи, при условии соблюдения правил эксплуатации. При этом гарантийный срок ограничивается пределами срока службы изделия.

По истечении гарантийного срока на некоторые модели телефонов GSM и планшетных ПК изготовитель устанавливает бесплатное сервисное обслуживание. Под бесплатным сервисным обслуживанием понимается дополнительное обязательство изготовителя по устранению недостатков (дефектов) изделия, возникших по вине изготовителя, без взимания платы с покупателя (потребителя). Информацию об условиях бесплатного сервисного обслуживания и его сроке можно получить по телефону «Единой службы поддержки» или на сайте www.samsung.com.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

1. Гарантийные обязательства Изготовителя на территории Российской Федерации распространяются только на изделия, предназначенные «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» для поставок и реализации на территории РФ, приобретенные в РФ и прошедшие сертификацию на соответствие стандартам РФ.
2. Гарантийные обязательства Изготовителя на территории Республики Беларусь распространяются только на изделия, предназначенные «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» для поставок и реализации на территории РБ, приобретенные в РБ и прошедшие сертификацию на соответствие стандартам РБ.
3. Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие либо на замененные части. Изготовитель постоянно улучшает потребительские свойства

программного обеспечения (ПО), используемого в изделиях, обеспечивает для ряда изделий возможность самостоятельного обновления ПО потребителями с помощью программ/приложений, доступных для пользователя на официальных ресурсах компании, а также обновления ПО в автоматическом режиме при наличии согласия пользователя. Изготовитель не несет ответственность за сохранение в изделии версии ПО, установленной на момент покупки или измененной в течение срока службы без участия Изготовителя. Изготовитель рекомендует всегда использовать в изделии актуальную версию ПО.

4. Гарантийный срок на принадлежности, входящие в комплектность изделия приравнивается к сроку на основное изделие, за исключением следующих:

- а)** соединительные кабели (если они не являются составной частью зарядного устройства), наушники, носители информации различных типов (диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти);
- б)** чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию;
- в)** на программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте с изделием на носителях информации различных типов включая, но не ограничиваясь, ПО, предустановленное на накопитель на жестких магнитных дисках изделия, а также на необходимость переустановки и настройки ПО, за исключением случаев, когда данная необходимость вызвана недостатком изделия, возникшим по вине Изготовителя.

5. Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:

- а)** если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению;
- б)** нарушения правил и условий эксплуатации, установки изделия, изложенных в Руководстве пользователя и другой документации, передаваемой потребителю в комплекте с изделием;
- в)** если изделие имеет следы неквалифицированного ремонта (использование неоригинальных запасных частей, вскрытие и/или ремонт изделия лицами, не уполномоченными Изготовителем);
- г)** если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Изготовителем;
- д)** если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;
- е)** если обнаружены недостатки возникшие после передачи изделия потребителю вследствие механического повреждения, воздействия влаги, высоких или низких температур, коррозии,

окисления, попадания внутрь посторонних предметов, веществ, других жидкостей, насекомых или животных;

- ж)** если повреждения (недостатки) вызваны воздействием компьютерных вирусов и аналогичных им программ; установкой, сменой или удалением паролей (кодов) изделия, модификацией и (или) переустановкой предустановленного ПО изделия, установкой и использованием ПО третьих производителей (неоригинального), форматированием накопителей на жестких магнитных дисках, применением сервисных кодов;
 - з)** если дефект возник вследствие естественного износа при эксплуатации изделия. При этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение их технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия;
 - и)** если повреждения (недостатки) вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети, подключением к изделию других несоответствующих или неисправных внешних устройств;
 - к)** если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и(или) некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов включая, но не ограничиваясь, карты памяти, SIM карты;
 - л)** если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графические, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы);
 - м)** если данные, указанные на маркировочных этикетках изделия, исправлены, стерты, а также в случае отсутствия маркировочных этикеток на изделии.
- 6.** Настройка и установка (сборка, подключение и т.п.) изделия, описанные в документации, прилагаемой к нему, могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами АСЦ соответствующего профиля и фирм-продавцов (на платной основе). При этом лицо (организация), осуществившее настройку изделия, несет ответственность за правильность и качество установки (настройки).
- 7.** Настоятельно рекомендуем осуществлять резервное копирование на внешний носитель информации всех данных, которые Вы храните в памяти сотового телефона или иных цифровых устройств.
- 8.** «Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» не несет ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц. Также

«Самсунг Электроникс Ко., Лтд.» не несет ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием в результате потери, повреждения или изменения данных и информации.

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Спасибо за приобретение продукции Samsung.

Если у вас возникнут вопросы или потребуется помощь, Вы имеете право обратиться к продавцу или в **Единую службу поддержки Samsung:**

• **в Интернете:**

в разделе «Поддержка» сайта компании по адресу www.samsung.com/ru/support доступны: кибер сервисный центр, справочные материалы, программное обеспечение, советы по использованию, видео инструкции, онлайн консультация, формы обратной связи;

• **по телефону:**

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ.....8-800-555-55-55
для корпоративных клиентов.....8-800-555-55-33
РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ.....8-10-800-500-55-500

• **письмом:**

Почтовый адрес в России: 117105, г. Москва, Варшавское шоссе, 26, а/я 4.

Дополнительную информацию о продукции Samsung вы найдете на официальном сайте компании www.samsung.com



ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДАТЫ ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата закодирована в серийном номере изделия, например:

R1XW234567S

Последний знак (**S**) – контрольная буква (иногда может отсутствовать);
Последние пять цифр (**34567**) – собственно серийный номер; Шестой знак с конца (**2**)– месяц изготовления; Седьмой знак с конца (**W**) – год изготовления; Впереди еще могут находиться от 3 до 7 знаков.

КОДИРОВАНИЕ МЕСЯЦА:

по порядку номеров 1 ... 9 (январь...сентябрь),
A – октябрь, B – ноябрь, C – декабрь.

КОДИРОВАНИЕ ГОДА:

C-2012, D-2013, F-2014, G-2015, H-2016, J-2017, K-2018, M-2019, N-2020

Hörmətli alıcı,

"Samsung Electronics Co., Ltd." şirkəti Samsung Electronics şirkətlər qrupunun ana şirkətidir (O, 129, Maetan, Dong, Yeongtong-Gu, Suvon şəhəri, Gyenggi-Do, Koreya Respublikasında yerləşir və 13.01.1969-cu il tarixdə 000905 nömrəsi ilə Suvon şəhərinin Şərqi qeydiyyat məhkəməsi tərəfindən qeydiyyata alınıb) (bundan sonra "İstehsalçı"). Həmin şirkət Samsung məhsullarını istehsal edir və Sizə onu seçdiyinizə görə öz dərin minnətdarlığını bildirir.

Həmin məhsulun Sizin tələblərinizə cavab verməsi və onun keyfiyyətinin isə beynəlxalq standartlara uyğun olması üçün əlimizdən gələni etdik. "Samsung Electronics Co., Ltd." şirkəti GSM telefonlar və planşetlər üçün istismar müddətini 3 il müəyyən edir, bir şərtlə ki, istismar qaydalarına riayət olunsun. İstismar qaydalarında başqa müddət nəzərdə tutulmayıbsa, istismar müddəti məhsulun istehsal edildiyi tarixdən hesablanır.

Məhsulun istismar müddəti başa çatdıqdan sonra məhsulun profilaktik tədbirləri və gələcək təhlükəsiz istismarı ilə bağlı məlumatları əldə etmək üçün Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzinə ("SXM") müraciət etmək tövsiyə olunur. Siz SXM-in ünvan və əlaqə nömrələrini "Vahid müştəri xidmətləri" nömrəsinə zəng edərək və ya www.samsung.com internet sahifəsindən öyrəne bilərsiniz. Məhsulun istismarı ilə bağlı hər hansı bir probleminiz olduqda SXM-ə müraciət etməyinizi təkidlə məsləhət görürük.

"Samsung Electronics Co., Ltd." şirkətinin Rusiya Federasiyası və Azərbaycan Respublikasına təchiz olunan bütün məhsulları hər bir ölkənin istismar qaydalarına uyğun olaraq istehsal olunur və məhsulun qablaşdırması üzərində müvafiq uyğunluq nişanları əks olunur.

Anlaşılmamazlıqlara yol verməmək üçün, Sizdən xahiş olunur ki, istismar qaydaları və zəmanət öhdəlikləri üzrə şərtlər ilə diqqətlə tanış olasınız və zəmanət talonunun düzgün qaydada doldurulduğunu yoxlayasınız. Zəmanət talonu yalnız aşağıdakı məlumatlar dəqiq qeyd olunduğu halda etibarlı sayılır: məhsulun modeli və seriya nömrəsi, satış tarixi, satıcı şirkətin aydın görünən möhürləri. Məhsulun modeli və seriya nömrəsi zəmanət talonunda qeyd olunan məhsulun modeli və seriya nömrəsi ilə uyğun olmalıdır.

Qeyd olunan şərtlər pozulduqda və ya zəmanət talonunda qeyd olunan məlumatlar dəyişdikdə, pozulduqda və ya yenidən yazıldıqda zəmanət talonu etibarsız sayılır. Bu halda zəmanətli xidmət almaq üçün kassa çeki və ya məhsulun satış tarixini təsdiq edən digər sənəd təqdim olunması tələb olunur. Əgər satış tarixini müəyyən etmək mümkün deyilsə, istehlakçıların hüquqlarının müdafiəsi haqqında qanunvericiliyin müddəalarına əsasən, zəmanət müddəti məhsulun istehsal edildiyi tarixdən hesablanır.

Hazırkı zəmanət talonu ilə "Samsung Electronics Co., Ltd." şirkəti təsdiq edir ki, İstehsalçının təqsiri səbəbindən məhsulda hər hansı bir nöqsan aşkar olunduqda, İstehsalçı istehlakçıların hüquqlarının müdafiəsi haqqında qanunvericiliyin müddəalarına əsasən istehlakçının tələblərini təmin etməyə razılaşır. Aşağıdakı şərtlərə riayət edilmədikdə, "Samsung Electronics Co., Ltd." şirkəti zəmanət öhdəlikləri üzrə istehlakçıların tələblərini icra etməkdən imtina edə bilər. İstehsalçının zəmanət öhdəlikləri həmin öhdəliklərin icra edildiyi ölkənin qanunvericiliyinin tələblərinə uyğun olaraq icra olunur.

İstehsalçı GSM telefonlar və planşetlər üçün zəmanət müddətini satış tarixindən başlayaraq 12 ay müddətinə müəyyən edir, bir şərtlə ki, istismar qaydalarına riayət olunsun. Belə olan halda zəmanət müddəti məhsulun istismar müddəti ilə məhdudlaşır.

ОБРАЗЕЦ

Zəmanət öhdəliklərinin şərtləri

1. İstehsalçının Azərbaycan Respublikası ərazisində olan zəmanət öhdəlikləri "Samsung Electronics Co., Ltd." şirkəti tərəfindən yalnız Azərbaycan Respublikası ərazisində satılması üçün nəzərdə tutulan, Azərbaycan Respublikası ərazisində alınan və sertifikatlaşdırmadan keçən məhsullara şamil olunur.

2. Zəmanət müddəti ərzində məhsulda nasaz hissələrin (detalların, montaj vahidlərin) dəyişməsi, bütünlükdə məhsula və ya dəyişilmiş hissəyə yeni zəmanət müddətinin tətbiq olunması ilə nəticələnir. İstehsalçı daim məhsullarında istifadə olunan proqram təminatının (PT) istehlak xüsusiyyətlərini təkmilləşdirir, bir sıra məhsullar üçün proqram təminatının (PT) müstəqil şəkildə yenilənməsi şəraiti yaradan, şirkətinin rəsmi resurslarında istehlakçıların yükləməsi üçün mövcud olan proqram/əlavələri istehlakçılara təmin edir, Habelə, istehlakçıların razılığı ilə proqram təminatının (PT) avtomatik yenilənməsini təmin edir. İstehsalçı onun iştirakı olmadan alış zamanı əlavə olunmuş və ya istifadə müddəti ərzində dəyişilmiş PT saxlanılması üçün heç bir məsuliyyət daşımır. İstehsalçı məhsullarda PT-in yalnız ən son versiyasını istifadə etməyi tövsiyə edir.
3. Aşağıdakılar istisna olmaqla, məhsulun komplektinə daxil olan hissələrə dair zəmanət müddəti əsas məhsulun zəmanət müddətinə bərabərdir:
 - a) birləşmə kabelləri (əgər onlar enerji yığan cihazın tərkib hissəsi deyilsə), qulaqcıq, məlumat daşıyıcıları (disklər, drayverlər, yaddaş kartları);
 - b) məhsula əlavə olunan çexollar, çantalar, kəmərlər, ötürücü şnurlar, montaj qurğuları, instrumentlər, sənədlər;
 - c) məhsulun komplektinə aid olan müxtəlif növ məlumat daşıyıcılarında (məhsulun sərt diski daxil olmaqla, lakin bununla məhdudlaşdırmayan) təqdim olunan proqram təminatına (PT) və yenidən yüklənməsi tələb olunan PT, həmin hallar İstehsalçının təqsiri nəticəsində məhsulda olan qüsurdan əmələ gəlmiş hallar istisna olmaqla.
4. İstehsalçı aşağıdakı hallarda zəmanət öhdəlikləri üzrə məsuliyyət daşımır:
 - a) şəxsi məqsədlər üçün nəzərdə tutulan (məişət, ailə) məhsul sahibkarlıq fəaliyyətində və ya onun birbaşa məqsədi üçün nəzərdə tutulmayan məqsəd üçün istifadə olunubsa;
 - b) məhsulla birgə istifadəçiyə təqdim olunan istifadə təlimatında və digər sənədlərdə nəzərdə tutulan məhsulun quraşdırma, istifadə və istismar şərtləri pozulduqda;
 - c) məhsul üzərində qeyri-ixtisaslı təmir izləri aşkar olunarsa (orijinal olmayan ehtiyat hissələrindən istifadə olunması ilə, məhsulun İstehsalçı tərəfindən səlahiyyəti olmayan şəxslər tərəfindən açılması);
 - ç) əgər nöqsan İstehsalçı tərəfindən nəzərdə tutulmayan düzəliş nəticəsində və ya kənar avadanlığın qoşulması nəticəsində əmələ gəlibsə;
 - d) əgər nöqsan qarşılıqlı alınmaz halın, bədbəxt hadisənin, istifadəçi və ya üçüncü şəxslərin təqsirli və ya ehtiyatsız hərəkətləri nəticəsində əmələ gəlibsə;

- e) məhsul istehlakçıya təhvil verildikdən sonra qüsurlar aşkar olunubsa; zərər nəmişlik, yüksək və ya aşağı temperaturun təsiri, korroziya və ya oksidləşmə nəticəsində, məhsulun içinə kənar əşyaların, mayaların, həşəratların və ya heyvanların düşməsi nəticəsində əmələ gəlibsə;
- e) əgər nöqsanlar (qüsurlar) kompüter virusları və ya bu kimi oxşar proqramların təsiri nəticəsində əmələ gəlibsə; parolların (kodların) əlavə olunması və ya pozulması, təqdim olunmuş PT-nin yenidən əlavə olunması, üçüncü tərəflərin PT (pirat nüsxəsi) əlavə etməsi nəticəsində, sərt disklərin formatlaşdırılması, servis kodlarının istifadə olunması nəticəsində əmələ gəlibsə;
- f) əgər nöqsan məhsulun istifadəsi ilə bağlı təbii korlanma nəticəsində yaranıbsa. Belə olan halda təbii korlanma dedikdə, məhsulun uzun müddətli istifadəsi nəticəsində onun texniki xüsusiyyətlərinin və xarici görünüşünün korlanması nəzərdə tutulur;
- g) əgər qüsurlar (nöqsanlar) elektrik yuvasının müvafiq standartlara cavab verməməsi, relyefin xüsusiyyətlərdən, şəbəkə dairəsinin xaricində məhsuldan istifadə etməyin mümkün olmadığı hallarda, məhsula uyğun olmayan və ya nasaz cihazların qoşulduğu hallarda;
- ğ) əgər zərərlər qeyri-standart (kontrafakt) və (və ya) keyfiyyətsiz (zədələnmiş) materialların, ehtiyat hissələrin, enerji bloklarının, məlumat daşıyıcılarının (yaddaş kartları, SIM kartları daxil olmaqla, lakin bununla məhdudlaşdırmayan) istifadəsi nəticəsində əmələ gəldikdə;
- h) əgər nöqsanlar uyğun gəlməyən məzmunun (melodiya, şəkillər, videolar və digər fayllar, Java əlavələri və buna oxşar digər proqramlar) yüklənməsi və istifadəsi nəticəsində əmələ gəlibsə;
- x) məhsulun markalanma etiketlərində qeyd olunan məlumatlara düzəliş edildikdə, onlar pozulduqda və ya olmadıqda.
5. Məhsula əlavə olunan sənədlərdə onun quraşdırma (qoşulma və s.) və sazlanması, həm istifadəçi tərəfindən şəxsən, həm də SXM tərəfindən və ya satışı həyata keçirən firmalar tərəfindən (ödənişli şəkildə) icra oluna bilər. Belə olan halda məhsulun sazlanmasını icra edən şəxs (təşkilat) quraşdırmanın (sazlanmasının) keyfiyyəti və düzgünlüyünə görə məsuliyyət daşıyır.
6. Mobil telefon və ya hər hansı bir digər rəqəmsal cihazda Sizə məxsus olan bütün məlumatların başqa bir daşıyıcıda əlavə olaraq saxlanılmasını Sizə təkidlə tövsiyə edirik.

7. Alıcının (istehlakçının) təqsirli və ya ehtiyatsız hərəkətləri nəticəsində, cihazın istifadəsi istismar qaydalarına uyğun olaraq yerinə yetirilməyibsə və bunun nəticəsində insanlara, heyvanlara və ya əmlaka hər hansı bir zərərə yetirilibsə, "Samsung Electronics Co., Ltd." şirkəti heç bir məsuliyyət daşımır. Bundan əlavə məlumatların itirilməsi, zədələnməsi və ya dəyişməsi nəticəsində birbaşa və ya dolayısı ilə vurulan hər hansı bir zərərə görə "Samsung Electronics Co., Ltd." şirkəti məsuliyyət daşımır.

Hörmətli alıcı!

Samsung məhsulunu əldə etdiyiniz üçün Sizə təşəkkür edirik. Samsung-un Vahid müştəri xidmətləri istənilən vaxt Sizə kömək etməyə hazırdır:

• İnternetdə

www.samsung.com/ru/support internet səhifəsində "Dəstək" ("Поддержка") bölməsində aşağıdakılar mövcuddur: virtual servis mərkəzi, soraq məlumatları, proqram təminatı, istifadəyə dair məsləhətlər, video təlimatlar, onlayn məsləhət, əks əlaqə.

• Telefonla

Azərbaycan Respublikası088-555-55-55

• Məktublə

Poçt ünvanı: Moskva Şəhəri, 117105, Varsava şossesi, 26, Abunə Qutusu 4



İstehsal tarixinin müəyyən edilməsi

Tarix məhsulun seriya nömrəsində kodlaşdırılıb, məsələn R1XW234567S

Son simvol (S) – kontrol hərfi (bəzi hallarda olmaya bilər)

Son beş rəqəm (34567) şəxsi seriya nömrəsi

Axırdan altıncı simvol (2) – istehsal ayı

Axırdan yeddinci simvol (W) – istehsal ili

Bundan əlavə öndə əlavə olaraq 3-7 simvol ola bilər

Ayın kodlaşdırması

Rəqəmlərin ardıcılığa uyğun olaraq 1-9 (yanvar – sentyabr)

A – oktyabr, B – noyabr, C – dekabr

İlin kodlaşdırması

C-2012, D-2013, F-2014, G-2015, H-2016, J-2017, K-2018, M-2019, N-2020

ძვირფასო მომხმარებლო

ჯგუფი Samsung Electronics-ის სათაო კომპანია "Samsung Electronics Co., Ltd." («სამსუნგ ელექტრონიკს კო ლ.ტ.დ»), რომელიც არის საქონლის (პროდუქტის) მწარმოებელი (შემდეგში ტექსტში - „მწარმოებელი“), მდებარე მისამართზე: კორეის რესპუბლიკა (მეტან-დონგ) 129, სამსუნგ-რო, ენგტონგ-გუ, ქ. სუვონი, კიონგი-დო, რეგისტრირებული 13.01.1969 წელს ქ. სუვონის რაიონული სასამართლოს აღმოსავლეთ რეგისტრატურის მიერ (რეგისტრაციის № 000905), მაღლობას გიხდით ჩვენი არჩევითვის. ჩვენ გავაკეთეთ ყველაფერი იმისთვის, რათა აღნიშნულმა პროდუქციამ დააკამოფილოს თქვენი მოთხოვნები, ხოლო ხარისხი შეესაბამებოდეს მსოფლიოში საუკეთესო ნიმუშებს.

«სამსუნგ ელექტრონიკს კო ლ.ტ.დ»-ს მიერ GSM-ის ტელეფონებზე, პლანშეტურ პერსონალურ კომპიუტერებზე დადგენილია მომსახურების ვადა 3 წელი იმ პირობით, რომ დაცული იქნება ექსპლუატაციის წესები. მომსახურების ვადის ათვლა იწყება პროდუქტის გამოშვების დღეს, თუ პროდუქტის მომხმარებლის ხელმძღვანელობის მიერ არ არის დადგენილი სხვა შეზღუდვა. პროდუქტის მომსახურების ვადის გასვლის შემდეგ მწარმოებელი მომხმარებელს ურჩევს მიმართოს ავტორიზებულ სერვის-ცენტრს პროფილაქტიკური სამუშაოების ჩატარებისა და პროდუქტის შემდგომი უსაფრთხო ექსპლუატაციასთან დაკავშირებული რეკომენდაციების მიღების მიზნით.

ავტორიზებული სერვის-ცენტრის (ასც) მისამართების გაგება შეგიძლიათ მხარდაჭერის ერთიანი სამსახურის ტელეფონზე ან საიტზე www.samsung.com. პროდუქტის ექსპლუატაციასთან ან მუშაობასთან დაკავშირებული პრობლემების წარმოშობის შემთხვევაში, ჩვენ დაბეჯითებით გირჩევთ მიმართოთ ასც-ს.

«სამსუნგ ელექტრონიკს კო ლ.ტ.დ»-ს მიერ რუსეთის ფედერაციასა და რესპუბლიკა ბელარუსში გასაგზავნად განკუთვნილი საქონლის დამზადება ხდება თითოეულ ქვეყანაში ექსპლუატაციის არსებული პირობების გათვალისწინებით და პროდუქტის ყუთზე ოფიციალური შესაბამისობის ნიშნების მითითებით.

გაუგებრობის თავიდან აცილების მიზნით, დაბეჯითებით მოვითხოვთ ყურადღებით შეისწავლოთ მომხმარებლის ინსტრუქცია, საგარანტიო ვალდებულებების პირობები, შეამოწმოთ საგარანტიო ტალონის შევსების სისწორე. საგარანტიო ტალონი ძალაშია მხოლოდ იმ შემთხვევაში თუ მკაფიოდ და გარკვევით არის მითითებული შემდეგი: პროდუქტის მოდელი, სერიული ნომერი, გაყიდვის თარიღი, გამყიდველი ფირმის

მკაფიო ბეჭედი. პროდუქტის მოდელი და სერიული ნომერი უნდა შეესაბამებოდეს პროდუქტის საგარანტიო ტალონში მოცემულ მოდელს და სერიულ ნომერს.

წინამდებარე პირობების დარღვევის შემთხვევაში, ან თუ საგარანტიო ტალონში აღნიშნული მონაცემები შეცვლილია, წაშლილია ან გადაწერილია, საგარანტიო ტალონი ძალას დაკარგავს.

ამ შემთხვევაში საგარანტიო მომსახურების მისაბათ აუცილებელია ფისკალური ან სხვა ტიპის დოკუმენტის წარმოდგენა, რომელიც ადასტურებს აპარატის ყიდვის თარიღს. იმ შემთხვევაში, თუ გაყიდვის თარიღის დადგენა შეუძლებელი იქნება, მომხმარებელთა უფლებების დაცვის კანონის თანახმად, საგარანტიო ვადის ათვლა დაიწყება პროდუქტის გამოშვების თარიღიდან.

აღნიშნული საგარანტიო ტალონით «სამსუნგ ელექტრონიკს კო ლ.ტ.დ» ადასტურებს, რომ პროდუქტში მწარმოებლის ბრალეულობით წარმოშობილი ნაკლოვანების აღმოჩენის შემთხვევაში, ის იღებს ვალდებულებას დააკმაყოფილოს მომხმარებელთა უფლებების დაცვის კანონით დადგენილი მომხმარებელთა მოთხოვნები. «სამსუნგ ელექტრონიკს კო ლ.ტ.დ» უფლებას იტოვებს არ დააკმაყოფილოს საგარანტიო ვალდებულებებთან დაკავშირებული მომხმარებელთა მოთხოვნები, თუ არ ხქნება დაცული ქვემოთ ჩამოთვლილი პირობები.

მწარმოებლის საგარანტიო ვალდებულებები ხორციელდება იმ ქვეყნის კანონმდებლობის მოთხოვნათა შესაბამისად, სადაც ხორციელდება საგარანტიო ვალდებულებები.

«სამსუნგ ელექტრონიკს კო ლ.ტ.დ»

GSM ტელეფონებსა და პლანშეტურ პერსონალურ კომპიუტერებზე ადგენს საგარანტიო ვადას 12 თვეს, რომელიც იწყება გაყიდვის თარიღში, იმ პირობით, რომ დაცული იქნება ექსპლუატაციის პირობები. ამავე დროს, საგარანტიო ვადა შეზღუდულია პროდუქტის მუშაობის ვადით.

საგარანტიო მომსახურების მიღების ვალდებულებები

1. მწარმოებლის საგარანტიო ვალდებულებები საქართველოს ტერიტორიაზე ვრცელდება მხოლოდ «სამსუნგ ელექტრონიკს კო ლ.ტ.დ»-ს მიერ საქართველოში გასაგზავნად განკუთვნილ პროდუქტზე, რომელმაც გაიარა სერტიფიკაცია საქართველოს სტანდარტებთან შესაბამისობაზე.
2. პროდუქტში გაუმართავი ნაწილების (დეტალების, კვანძების, ასაწყობი ერთეულების) შეცვლას საგარანტიო ვადის მოქმედების პერიოდში არ მოყვება ახალი საგარანტიო ვადის დადგენა მთელ პროდუქტზე ან შეცვლილ ნაწილებზე. მწარმოებელი მუდმივად აუმჯობესებს პროდუქტში გამოყენებადი პროგრამული უზრუნველყოფის სამომხმარებლო თვისებებს, რიგ მოდელებში უზრუნველყოფს დამოუკიდებელი განახლების შესაძლებლობას პროგრამების/აპლიკაციების მეშვეობით, რომლებიც ხელმისაწვდომია მომხმარებლისთვის კომპანიის ოფიციალურ რესურსებში, ასევე განახლებებს ავტომატურ რეჟიმში მომხმარებლის თანხმობით. მწარმოებელი არ არის პასუხისმგებელი პროდუქტში პროგრამული უზრუნველყოფის ვერსიის შენარჩუნებაზე, რომელიც დაყენებული იყო შეძენის მომენტში ან მის შეცვლაზე მომსახურების ვადის განმავლობაში მწარმოებლის ჩარევის გარეშე. მწარმოებელი უზრუნველყოფს მომხმარებელს ყოველთვის გამოიყენოს პროდუქტში პროგრამული უზრუნველყოფის აქტუალური ვერსია.
3. პროდუქტის კომპლექტში შემავალი აქსესუარების საგარანტიო ვადა იგივეა, როგორც ძირითად პროდუქტზე, შემდეგი პროდუქტების გამოკლებით:
 - ა) დამაკავშირებელი კაბელები (თუ ისინი არ არის დამტენი მოწყობილობის ნაწილები), ყურსასმენები, სხვადასხვა ტიპის ინფორმაციის მატარებელი (დისკები პროგრამული უზრუნველყოფით და დრაივერებით, მეხსიერების ბარათები);
 - ბ) შალითები, ჩანთები, ქაბრები, გადამყვანის კაბელი, სამონტაჟო მოწყობილობები, ინსტრუმენტი, პროდუქტის თანმხლები დოკუმენტაცია;
 - გ) პროგრამული უზრუნველყოფა (პ.უ.) და დრაივერები, რომლებიც მოყვება კომპლექტში ნაწარმს სხვადასხვა ტიპის ინფორმაციის მატარებელზე (რაც მოიცავს პროდუქტის მყარ მაგნიტურ დისკებზე მაგროვებელზე დაყენებულ პ.უ.-ს), ასევე პ.უ.-ს გადაყენებისა და დაყენების აუცილებლობა, გარდა შემთხვევებისა, როდესაც აღნიშნული აუცილებლობა გამოწვეულია პროდუქტის ნაკლოვანებით, რომელიც წარმოიშვა მწარმოებლის ბრალეულობით.

4. მწარმოებელი არ ასრულებს საგარანტიო ვალდებულებებს შემდეგ შემთხვევებში:

- ა) თუ პროდუქტი, რომელიც განკუთვნილია პირადი (საყოფაცხოვრებო, საოჯახო) მოხმარებისთვის, გამოიყენებოდა სამეწარმეო საქმიანობაში, ასევე სხვა მიზნით, რომელიც არ შეესაბამებოდა მის პირდაპირ დანიშნულებას;
- ბ) თუ მოხდა მომხმარებლის ინსტრუქციაში და სხვა დოკუმენტაციაში აღწერილი პროდუქტის ექსპლუატაციისა და დაყენების წესების დარღვევა, რომელიც გადაეცემა მომხმარებელს ნაწარმთან ერთად;
- გ) თუ ნაწარმს ეტყობა არაკვალიფიციური ჩარევის კვალი (არაორიგინალური სათადარიგო ნაწილების გამოყენება, ნაწარმის გახსნა და შეკეთება იმ პირების მიერ, ვისაც არ გააჩნია მწარმოებლის მიერ მინიჭებული უფლებამოსილება);
- დ) თუ დეფექტი გამოწვეულია პროდუქტის კონსტრუქციის ან სქემის შეცვლით, გარე მოწყობილობების მიერთებით, რომლებიც მწარმოებელს არ აქვს გათვალისწინებული;
- ე) თუ დეფექტი გამოწვეულია დაუძლეველი ძალის გარემოების მოქმედებით, უბედური შემთხვევებით ან მომხმარებლის/მესამე პირების გაუფრთხილებლობით;
- ვ) თუ აღმოჩენილია მექანიკური დაზიანებები, რომლებიც გაჩნდა მომხმარებლისთვის პროდუქტის გადაცემის შემდეგ; ასევე ნესტის, მაღალი ან დაბალი ტემპერატურის, კოროზიის, დაჟანგვის, პროდუქტში უცხო სხეულების, ნივთიერებების, სითხეების, მწერების ან ცხოველების მოხვედრის მიზეზით წარმოშობილი დაზიანებები;
- ზ) თუ დაზიანებები (ნაკლოვანებები) გამოწვეულია კომპიუტერული ვირუსების ან მათი ანალოგიური პროგრამების ზემოქმედებით; პროდუქტზე პაროლების (კოდების) დაყენებით, შეცვლით ან წაშლით, პროდუქტზე წინასწარ დაყენებული პ.უ.-ს მოდიფიკაციით და/ან გადაყენებით, მესამე მწარმოებელთა (არაორიგინალური) პ.უ.-ს დაყენებით და გამოყენებით, მყარ მაგნიტურ დისკებზე მაგროვებლების დაფორმატებით, სერვისის კოდების გამოყენებით;
- თ) თუ დეფექტი წარმოიშვა პროდუქტის ექსპლუატაციისას ბუნებრივი ცვთვის შედეგად. ამავე დროს ბუნებრივი ცვთა ნიშნავს ნაკეთობის ექსპლუატაციის შედეგებს, რამაც გამოიწვია მათი ტექნიკური მდგომარეობისა და გარეგნული შესახედაობის გაუარესება აღნიშნული ნაწარმის დიდი ხნის განმავლობაში გამოყენების გამო;

- ბ) თუ დაზიანება გამოწვეულია კვების, საკაბელო, სატელეკომუნიკაციო ქსელების, რადიოსიგნალის სიმძლავრის სტანდარტებთან და ტენიკურ რეგლამენტთან შეუსაბამობით, მათ შორის რელიეფის თავისებურების და სხვა გარე ფაქტორების, პროდუქტის ქსელის მომსახურების ზონის საზღვართან ან მის გარეთ გამოყენების, სხვა შეუთავსებელ ან გაუმართავ გარე მოწყობილობებთან შეერთების მიზეზით;
- კ) თუ დაზიანება გამოწვეულია არასტანდარტული და/ან უზარისხო სახარჯო მასალების, აქსესუარების, სათადარიგო ნაწილების, კვების ელემენტების, სხვადასხვა ტიპის ინფორმაციის მატარებლების, მათ შორის SIM ბარათის, მეხსიერების ბარათის გამოყენებით;
- ლ) თუ ნაკლოვანებები გამოწვეულია შეუთავსებელი ქონების (მუსიკის, გრაფიკული ვიდეოს, Java -აპლიკაციებისა და სხვა მსგავსი პროგრამების) მიღებითა და დაყენებით;
- მ) თუ პროდუქტის მარკირებულ შეფუთვაზე აღნიშნული მონაცემები გამოსწორებულია, წაშლილია, ასევე პროდუქტზე მარკირებული ნაკეთობების არარსებობის შემთხვევაში.
5. პროდუქტის დაყენება (აწყობა, შეერთება და ა.შ.), რაც მოცემულია პროდუქტზე თანდართულ დოკუმენტაციაში, შეიძლება შესრულდეს როგორც თვით მომხმარებლის ისე შესაბამისი პროფილის ასც-ს და გამყიდველი ფირმების სპეციალისტების მიერ (მომსახურება ფასიანია) ამასთან, შირი (ორგანიზაცია), რომელიც ასრულებს პროდუქტის აწყობას, პასუხისმგებელია პროდუქტის აწყობის (დაყენების) ხარისხზე.
6. გირჩევთ განახორციელოთ თქვენს ტელეფონზე ან სხვა ციფრულ მოწყობილობებზე ყველა შენახული მონაცემის სარეზერვო ასლების გადატანა ინფორმაციის გარე მატარებელზე.
7. «სამსუნიგ ელექტრონიკს კო ლ.ტ.დ» არ არის პასუხისმგებელი პროდუქტით პირდაპირ ან ირიბად მიყენებულ ზიანზე, რომელიც შეიძლება მიადგეს ადამიანს, შინაურ ცხოველს, ან ქონებას იმ შემთხვევაში, თუ ეს მოხდა პროდუქტის ექსპლუატაციის, აწყობის წესების დარღვევის, მყიდველის (მომხმარებლის) ან მესამე პირთა განზრახ ან შემთხვევითი მოქმედებების მიზეზით. ასევე «სამსუნიგ ელექტრონიკს კო ლ.ტ.დ» არ არის პასუხისმგებელი პროდუქტით პირდაპირ ან ირიბად მიყენებულ ზიანზე მონაცემების ან ინფორმაციის დაკარგვის, დაზიანების ან შეცვლის მიზეზით.

პატივცემულო მომხმარებელო!

მადლობას გიხდის Samsung-ის პროდუქციით სარგებლობისთვის.

Samsung-ის მხარდაჭერის ერთიანი სამსახური ყოველთვის მოხარულია აღმოგიჩინოთ მხარდაჭერა:

• ინტერნეტით

კომპანიის საიტის www.samsung.com/ru/support განყოფილებაში «მხარდაჭერა» ხელმისაწვდომია: კიბერ სერვისის ცენტრი, საცნობარო მასალები, პროგრამული უზრუნველყოფა, მოხმარების რჩევები, ვიდეო ინსტრუქციები, ონლაინ კონსულტაცია, უკუკავშირის ფორმები;

• ტელეფონით

საქართველო0-800-555-555

• მიწერით

საფოსტო მისამართი: ქ. მოსკოვი, 117105, ვარშავის გზატკეცილი, 26, ა 4. Samsung-ის პროდუქციის შესახებ დამა ტებითი ინფორმაცია შეგიძლიათ იხილოთ კომპანიის საიტზე.

www.samsung.com



ОБРАЗЕЦ

დამზადების თარიღის განსაზღვრა

თარიღი კოდირებულია პროდუქტის სერიულ ნომერში, მაგალითად: R1XW234567S

ბოლო ნიშანი (S) – საკონტროლო ასო (ზოგჯერ მითითებული არ არის);

ბოლო ხუთი ციფრი (234567) – თავად სერიული ნომერი;

ბოლოდან მეექვსე ნიშანი (2) – დამზადების თვე; ბოლოდან

მეშვიდე ნიშანი (W) – დამზადების წელი; წინ შეიძლება იყოს

მოცემული 3-დან 7-მდე ნიშანი.

თვის კოდირება:

ნომრების რიგის მიხედვით 1 ... 9 (იანვარი...თებერვალი),

A – ოქტომბერი, B – ნოემბერი, C – დეკემბერი.

წლის კოდირება:

C-2012, D-2013, F-2014, G-2015, H-2016, J-2017, K-2018, M-2019, N-2020

ՀԱՐԳԵԼԻ՝ ԳՆՈՐԴ

«Samsung Electronics Co., Ltd.» («Սամսունգ Էլեկտրոնիկս Քո., ԼԹԴ») ընկերությունը, Samsung ապրանքներն (արտադրանքը) արտադրող Samsung Electronics խմբի գլխամասային ընկերությունը (տեքստում այսուհետև՝ «Արտադրողը»), որը գտնվում է հետևյալ հասցեով՝ Կորեայի Հանրապետություն, (Մէտան-դոնգ) 129, Սամսունգ-նո, Ենգտոնգ-գու, ք. Սուվոն, Կյոնգի-դո, գրանցված է 13.01.1969 թվականին Սուվոն քաղաքի շրջանային դատարանի Արևելյան մատենավարական բաժնի կողմից (գրանցման համար № 000905), հայտնում է Ձեզ իր մեծ երախտապարտությունը Ձեր ընտրության համար: Մենք արել ենք հնարավոր ամեն ինչ, որպեսզի տվյալ արտադրանքը բավարարի Ձեր պահանջները, իսկ որակը համապատասխանի լավագույն համաշխարհային չափանիշներին:

«Սամսունգ Էլեկտրոնիկս Քո., ԼԹԴ»-ն GSM հեռախոսների և պլանշետային անհատական համակարգիչների համար սահմանում է 3 տարի ծառայության ժամկետ՝ շահագործման կանոնները պահպանելու պայմանով: Ծառայության ժամկետը հաշվարկվում է ապրանքը սպառողին փոխանցելու օրվանից: Եթե ապրանքի տեղափոխման օրը հնարավոր չէ հաստատել, ապա այդ ժամանակահատվածները հաշվարկվում են ապրանքի արտադրության օրվանից:

Արտադրանքի պահպանումն ու տեղափոխումը պետք է կատարվեն արտադրողի գործարանային փաթեթավորմամբ: Թույլ մի տվեք տուփի խոնավացում: Արտադրանքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո, պրոֆիլակտիկ աշխատանքները իրականացնելու և հետագա անվտանգ շահագործման կամ ուտիլիզացիայի մասին խորհրդատվություն ստանալու նպատակով, Արտադրողը խորհուրդ՝ տալիս դիմել Լիագործված Սպասարկման Կենտրոն (ԼՍԿ):

ԼՍԿ-ների հասցեներին և հեռախոսահամարներին Դուք կարող էք տեղեկանալ «Աջակցության միասնական ծառայության» հեռախոսահամարով կամ www.samsung.com կայքից: Մենք համառորեն խորհուրդ ենք տալիս Ձեզ դիմել ԼՍԿ-ի արտադրանքի շահագործման և աշխատունակության հետ կապված որևէ դժվարություն առաջանալու դեպքում:

Բոլոր ապրանքները, որոնք «Սամսունգ Էլեկտրոնիկս Քո., ԼԹԴ»-ի կողմից նախատեսված են Ռուսաստանի Դաշնություն, Բելառուսի Հանրապետություն - Հայաստանի Հանրապետություն մատակարարելու համար, պատրաստվում են հաշվի առնելով յուրաքանչյուր երկրում գործող շահագործման պայմանները, և արտադրանքի և փաթեթավորման վրա կրում են համապատասխանության պաշտոնական նշանները:

Թյուրիմացություններից խուսափելու նպատակով համառորեն

խնդրում ենք ուշադրությամբ ուսումնասիրել Օգտատիրոջ ձեռնարկը, երաշխիքային պարտավորությունների պայմանները, ստուգել երաշխիքային կտրոնի լրացման ճշտությունը: Արտադրանքի վաճառքը պետք է իրականացվի գործող օրենսդրության պահանջների համապատասխան : Երաշխիքային կտրոնը վավեր է միայն վերջինիս վրա ճիշտ և հստակ նշված արտադրանքի մոդելի, սերիական համարի, վաճառքի ամսաթվի, վաճառող ընկերության հստակ երևացող կնիքի առկայության դեպքում: Արտադրանքի մոդելը և սերիական համարը պետք է համապատասխանեն երաշխիքային կտրոնում նշված մոդելին և սերիական համարին:

Վերոնշյալ պայմանների խախտման դեպքում, ինչպես նաև այն դեպքում, երբ երաշխիքային կտրոնի վրա նշված տվյալները փոփոխված են, ջնջված կամ արտագրված, երաշխիքային կտրոնը համարվում է անվավեր:

Այս դեպքում, երաշխիքային ծառայություն ստանալու համար դուք պետք է տրամադրեք ֆինսկալ կամ այլ փաստաթուղթ, որը հաստատում է սարքի ձեռքբերման ամսաթիվը: Այն դեպքում, երբ վաճառքի ամսաթիվը հնարավոր չէ պարզել, ապա համաձայն սպառողների իրավունքների պաշտպանության օրենսդրության, երաշխիքային ժամկետը հաշվարկվում է սկսած արտադրանքի արտադրման ամսաթվից:

Սույն երաշխիքային կտրոնով «Սամսունգ Էլեկտրոնիկս Քո., ԼԹԴ»-ն հաստատում է, որ Արտադրողի մեքսիկական աստիճանած արտադրանքի թերություններ հայտնաբերելու դեպքում, իր վրա է վերցնում սպառողների պահանջները բավարարելուն ուղղված սպառողների իրավունքների պաշտպանության գործող օրենսդրությամբ սահմանված պարտավորությունները:

«Սամսունգ Էլեկտրոնիկս Քո., ԼԹԴ»-ն իրեն իրավունք է վերապահում մերժել երաշխիքային պարտավորություններով սպառողների պահանջները բավարարելը, եթե պահպանված չեն եղել ստորև շարադրված պայմանները:

Արտադրողի երաշխիքային պարտավորություններն իրականացվում են համաձայն այն երկրի օրենսդրության պահանջների, որտեղ որ իրականացվում են երաշխիքային պարտավորությունները:

«Սամսունգ Էլեկտրոնիկս Քո., ԼԹԴ»-ն GSM հեռախոսների և պլանշետային անհատական համակարգիչների համար սահմանում է 12 ամիս ժամկետով երաշխիքային ժամկետ, որը հաշվարկվում է սկսած վաճառքի ամսաթվից՝ շահագործման կանոնները պահպանելու պայմանով: Ընդ որում երաշխիքային ժամկետը սահմանափակված է արտադրանքի ծառայության ժամկետով:

ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

1. Հայաստանի Հանրապետության տարածքում արտադրողի երաշխիքային պարտավորությունները տարածվում են միայն այն արտադրանքի վրա, որը «Սամսունգ Էլեկտրոնիկս Քո., ԼԹԴ»-ի կողմից նախատեսված է ՀՀ տարածքում մատակարարման և իրացման համար, ձեռք է բերվել ՀՀ -ում և անցել է ՀՀ չափանիշներին համապատասխանության վերաբերյալ սերտիֆիկացում:
2. Երաշխիքային ժամկետի ընթացքում արտադրանքի վնասված մասերի (դետալների, հանգույցների, հավաքման միավորների) փոխարինումը չի հանգեցնում ամբողջ արտադրանքի կամ փոխարինված մասերի համար նոր երաշխիքային ժամկետ սահմանելուն: Արտադրողը մշտապես բարելավում է արտադրանքի մեջ օգտագործվող ծրագրային ապահովման (ՄԱ) սպառողական հատկությունները, մի շարք արտադրանքների համար ապահովում է սպառողների կողմից ծրագրերի/հավելվածների օգնությամբ ՄԱ-ն ինքնուրույն թարմացնելու հնարավորություն, որոնք օգտատիրոջ համար հասանելի են ընկերության պաշտոնական տեղեկատվական միջոցներում, ինչպես նաև ՄԱ թարմացում ավտոմատ ռեժիմով՝ օգտատիրոջ համաձայնությամբ: Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում արտադրանքի մեջ ՄԱ այն տարբերակը պահպանելու համար, որը հաստատված է եղել գնելու պահին կամ փոփոխվել է ծառայության ժամկետի ընթացքում առանց Արտադրողի մասնակցության: Արտադրողը խորհուրդ է տալիս արտադրանքի մեջ մշտապես օգտագործել ՄԱ արդի տարբերակը:
3. Արտադրանքի կոմպլեկտավորման մեջ մտնող պիտույքների երաշխիքային ժամկետը հավասար է հիմնական արտադրանքի ժամկետին, բացառությամբ հետևյալի՝.
 - ա) միացման կաբելները (եթե դրանք չեն հանդիսանում լիցքավորման սարքերի բաղկացուցիչ մաս),
ականջակալները, զանազան տեսակի տեղեկատվության կրիչները (ծրագրային ապահովումով և դրայվերներով սկավառակները, հիշողության քարտերը),
 - բ) ծածկաշապիկները, պայուսակները, գոտիները, տեղափոխման համար առասանները, մոնտաժային հարմարանքները, գործիքը, արտադրանքին կցված փաստաթղթերը,

գ ծրագրային ապահովումը (ՄԱ) և դրայվերները, որոնք մատակարարվում են արտադրանքի հետ կոմպլեկտով զանազան տեսակի տեղեկատվական կրիչների վրա, սակայն չսահմանափակվելով ՄԱ-ով, որը կանխավ ներդրված է արտադրանքի մագնիսական կոշտ սկավառակների հավաքիչների վրա, ինչպես նաև ՄԱ վերատեղադրման և կարգավորման անհրաժեշտությունը, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ տվյալ անհրաժեշտությունը պայմանավորված է արտադրանքի թերությունով, որը առաջացել է Արտադրողի մեղքով:

4. Արտադրողը չի կրում երաշխիքային պարտավորություններ հետևյալ դեպքերում

ա) եթե անձնական (կենցաղային, ընտանեական) կարիքների համար նախատեսված արտադրանքն օգտագործվել է ձեռնարկատիրական գործունեություն իրականացնելու համար, ինչպես նաև այլ նպատակներով, որոնք չեն համապատասխանում դրա անմիջական նպատակային նշանակությանը,

բ) եթե խախտվել են արտադրանքի հետ կոմպլեկտով սպառողին փոխանցվող Օգտատիրոջ ձեռնարկում և այլ փաստաթղթերում շարադրված արտադրանքի տեղադրման, շահագործման կանոնները և պայմանները,

վ) եթե ապրանքը ունի ոչ պատշաճ վերանորոգման հետքեր (ոչ օրիգինալ պազենտամետր օգտագործում, վերանորոգում ոչ մասնագիտացված անձանց կողմից),

գ) եթե այդ թերությունը առաջացել է արտադրանքի կառուցվածքի կամ սխեմայի փոփոխման, արտաքին սարքավորումների միացման արդյունքով, որոնք նախատեսված չեն եղել Արտադրողի կողմից,

դ) եթե այդ թերությունը առաջացել է անհաղթահարելի ուժի, դժբախտ պատահարի ազդեցության հետևանքով, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզգույշ գործողությունների արդյունքում,

ե) եթե սարքը օգտագործողին հանձնելու պահից հետո ի հայտ են եկել թերություններ՝ մեխանիկական վնասվածքի, խոնավության ազդեցության, բարձր կամ ցածր ջերմաստիճանի, օքսիդացման, քայքայման, օտար իրերի, ջրի և այլ հեղուկների, միջատների կամ կենդանիների ներթափանցման հետևանքով,

ժ) եթե վնասվածքները (թերությունները) առաջացել են համակարգչային վիրուսների և համանման ծրագրերի ազդեցության արդյունքում, արտադրանքի գաղտնաբառերի (կոդերի) տեղադրման, փոփոխման կամ հեռացման պատճառով, արտադրանքի կանխավ ներդրված ՄԱ մոդիֆիկացիայով և (կամ) վերատեղադրումով, երրորդ (ոչ օրիգինալ) արտադրողների ՄԱ տեղադրման և օգտագործման արդյունքում, մագնիսական կոշտ սկավառակների վրա հավաքիչների ձեվաչափումների,

սերվիսային կողերի կիրառման արդյունքում,

- գ) եթե թերությունը առաջացել է արտադրանքի շահագործման ընթացքում բնական մաշվածության հետևանքով: Ընդ որում, բնական մաշվածության տակ հասկացվում են արտադրանքի շահագործման հետևանքները, որոնք առաջացրել են դրանց տեխնիկական վիճակի կամ արտաքին տեսքի վատթարացում տվյալ արտադրանքի երկարատև օգտագործման պատճառով,
- ի) եթե այդ վնասվածքները (թերությունները) պայմանավորված են սնուցող, կաբելային, հեռահաղորդակցության ցանցերի, ռադիոազդանշանի հզորության ստանդարտներին կամ տեխնիկական կանոնակարգերին չհամապատասխանելու փաստով, այդ թվում նաև ռեյտեֆի առանձնահատկություններով և այլ նման արտաքին գործոնների պատճառով, արտադրանքը ցանցի գործողության գոտու սահմանում կամ դրանից դուրս օգտագործելու պատճառով, արտադրանքին այլ վերոնշյալ չափանիշներին անհամապատասխան կամ անսարք արտաքին սարքավորումներ միացնելու պատճառով,
- կ) եթե տվյալ վնասվածքներն առաջացել են ոչ ստանդարտ (ոչ օրիգինալ) և (կամ) անորակ (վնասված) սպառող նյութերի, պարագաների, պահեստամասերի, սնուցման տարրերի, տարբեր տեսակի տեղեկատվության կրիչների, ներառյալ, սակայն, սահմանափակվելով, հիշողության քարտերով, SIM քարտերով, օգտագործման արդյունքով,
- լ) եթե թերություններն առաջացել են անհամատեղելի ծրագրային պարունակություն (մեղեդիների, գրաֆիկական տեսանյութերի և այլ ֆայլերի, Java և այլ նմանատիպ ծրագրերի) ստանալու, տեղադրելու և օգտագործելու արդյունքով,
- մ) եթե արտադրանքի մակնշման պիտակների վրա նշված տվյալները ուղղված են, ջնջված են, ինչպես նաև այն դեպքում, երբ արտադրանքի վրա բացակայում են մակնշման պիտակները:

5. Արտադրանքի կարգավորումը և տեղադրումը (այն հավաքելը, միացնելը և այլն), որը նկարագրված է դրան կցված փաստաթղթերի մեջ, կարող է իրականացվել ինչպես անձամբ օգտատիրոջ կողմից, այնպես էլ, համապատասխան ոլորտի LՄԿ մասնագետների և վաճառող ընկերությունների կողմից (վճարովի հիմունքներով): Ընդ որում անձը (կազմակերպությունը), որը իրականացրել է արտադրանքի կարգավորումը, պատասխանատվություն է կրում տեղադրման (կարգավորման) ճշտության և որակի համար:

6. Համառորեն խորհուրդ ենք տալիս բջջային հեռախոսի կամ այլ թվային սարքերի հիշողության մեջ պահվող բոլոր տվյալների պահուստային կրկնօրինակը պահել տեղեկատվության արտաքին կրիչի վրա:
7. «Սամսունգ Էլեկտրոնիկս Քո., ԼԹԴ»-ն պատասխանատվություն չի կրում արտադրանքի միջոցով մարդկանց, ընտանեկան կենդանիներին, գույքին ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն պատճառված վնասի համար, եթե այն հետևանք է արտադրանքի շահագործման, տեղադրման կանոնների և պայմանների չպահպանման, գնորդի (սպառողի) կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզգույշ գործողությունների: «Սամսունգ Էլեկտրոնիկս Քո., ԼԹԴ»-ն պատասխանատվություն չի կրում նաև արտադրանքի կողմից ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն պատճառված հնարավոր վնասի համար, եթե այն հետևանք է կորստի, վնասվածքի կամ տվյալների և տեղեկատվության փոփոխման:

ՀԱՐԳԵԼԻ՝ ԳՆՈՐԴ

Շնորհակալություն Samsung-ի արտադրանք ձեռք բերելու համար: Samsung-ի աջակցության Միասնական ծառայությունը միշտ ուրախ է օգնել Ձեզ.

ОБРАЗЕЦ

• Ինտերնետով.

ընկերության կայքի «Աջակցություն» հատվածում www.samsung.com/ru/support հասցեյով հասանելի են կիրքեր սպասարկման կենտրոնը, տեղեկատու նյութերը, ծրագրային ապահովումը, օգտագործման վերաբերյալ խորհուրդները, տեսանյութ ցուցումները, օնլայն խորհրդատվությունը, հետադարձ կապի ձևերը:

• հեռախոսով.

Հայաստանի Հանրապետություն 0-800-05-555 (զանգի արժեքը ճշտելու համար դիմեք ծառայությունը մատուցող օպերատորին)

• նամակով.

Փոստային հասցե՝ 117105, Մոսկվա, Վարշավսկոյե մայրուղի, տ. 26, փակուղի 4: Samsung արտադրանքի վերաբերյալ լրացուցիչ տեղեկատվությունը կարող էք գտնել ընկերության պաշտոնական կայքում www.samsung.com:



ԱՐՏԱԴՐՄԱՆ ԱՄՍԱԹՎԻ ՈՐՈՇՈՒՄԸ

Ամսաթիվը կողավորված է արտադրանքի սերիական համարի մեջ, օրինակ՝ **R1XW234567S**

Վերջին նշանը (**S**) – վերահսկիչ տառն է (երբեմն կարող է բացակայել),

Վերջին հինգ թվերը (**34567**) – բուն սերիական համարն է, Վերջից

վեցերորդ նշանը (**2**) – արտադրության ամիսն է, Վերջից յոթերորդ

նշանը (**W**) – արտադրման տարին է, Դիմացից կարող են գտնվել ևս 3-ից մինչև 7 նշաններ:

ԱՄՍԻ ԿՈՂԱՎՈՐՈՒՄԸ

ըստ համարների կարգով 1 ... 9 (հունվար ... սեպտեմբեր),

A – հոկտեմբեր, B – նոյեմբեր, C – դեկտեմբեր:

ԹՎԱՎԱՆԻ ԿՈՂԱՎՈՐՈՒՄԸ

C-2012, D-2013, F-2014, G-2015, H-2016, J-2017, K-2018, M-2019,
N-2020

ОБРАЗЕЦ

<Notes>

ОБРАЗЕЦ

ОБРАЗЕЦ

<Notes>

ОБРАЗЕЦ

ОБРАЗЕЦ